

Ensayo personal, podcast, reflexión e identidad. Lecciones de la pandemia.

Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación. UNLP

Prof. Mg. Dolores Aicega

Prof. Trad. Ana S. Moldero

Prof. y Trad. Julia Pich

Prof. y Trad. Laura Mariela Rodriguez

Introducción

El presente trabajo busca indagar en la enseñanza del ensayo reflexivo en lengua inglesa en un contexto de universidad pública en Argentina y reflexionar sobre las relaciones que se establecen entre ensayo reflexivo, identidad y nuevas tecnologías. Partimos de la concepción de que la reflexión constituye el proceso de examinar internamente y explorar un tema de interés, en una práctica que permite profundizar en el sentido de un mismo y da lugar a una nueva perspectiva conceptual (Boyd y Fales, 1983). Por otra parte, el desarrollo del ensayo reflexivo en tanto género discursivo requiere de la implementación de tareas para promover la reflexión metalingüística y metadiscursiva y el desarrollo de habilidades cognitivas (Langacker, 2010) que les permitan a los estudiantes acceder a niveles organizacionales más complejos, fundamentales para la reflexión, tales como categorizar, abstraer, focalizar la atención, establecer relaciones, explorar, y crear imágenes mentales. En 2020 y 2021, el contexto de la crisis sanitaria provocada por la pandemia de Covid-19 obligó a llevar adelante la enseñanza de estas competencias en la virtualidad, abriendo un abanico de nuevos desafíos y posibilidades, muchos de los cuales se relacionaron con el uso de entornos virtuales y nuevas tecnologías en las prácticas de enseñanza y aprendizaje. Presentamos aquí una propuesta didáctica implementada en la cátedra de Lengua Inglesa 4 de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de La Plata que se propone contribuir al desarrollo del ensayo reflexivo a partir de un podcast radial y que culmina con la elaboración de un podcast propio por parte de los estudiantes a través de una secuencia de tareas que promueve las estrategias y habilidades que requiere el ensayo reflexivo.

Palabras clave:

Enseñanza en entornos virtuales, ensayo reflexivo, identidad, desarrollo de habilidades y estrategias cognitivas.

La naturaleza del ensayo: identidad, cognición y nuevas tecnologías

En su célebre Dictionary (1755), Samuel Johnson, el crítico, poeta, ensayista y biógrafo inglés, definió el ensayo como *“una ocurrencia imprecisa de la mente; una pieza irregular e indigesta; una composición ni regular ni ordenada”*¹. Esta afirmación, que parece encerrar una valoración negativa del género, esconde, en realidad, una revelación que Johnson dejó plasmada en un texto anterior: *“Puesto que la vida en sí es incierta, nada que esté basado en ella puede presumir de mucha estabilidad”* (Johnson, 1751, p.30 en Alfón, 2016). En la actualidad, numerosos

¹La traducción es nuestra.

autorxs subrayan el carácter mutable, híbrido e intangible del género, cuyo rasgo fundamental se relaciona con la expresión de lo incompleto, lo fragmentario, y lo experimental (Lopate, 1994; Arenas Cruz, 1997; Gómez Martínez, 1987; Atwan, 2015; Iozzi- Klein y Cavallari, 2015, entre otros).

A pesar de la naturaleza elusiva del ensayo, que, según entendemos, da cuenta de su espacio para la creatividad y la libertad expresiva, la bibliografía presenta algunos consensos que permiten abordar las características principales del género y, finalmente, enseñarlo en contextos educativos. El ensayo es un ejercicio de reflexión. Siguiendo a Angulo Marcial, ensayar es *“pesar, probar, reconocer y examinar; es producto de la meditación, y surge de un proceso en el que lo esencial consiste en la exploración, su sentido de audacia y su originalidad”* (2013, p. 108). Según Alexander (1965), se trata de un ejercicio de observación sobre cualquier tema. El verdadero ensayo no intenta reproducir lo que ya se sabe, sino probar una idea nueva, una nueva mirada (Molina Cantó, 2009).

El ensayo tiene un carácter inacabado. Phillip Lopate (1994) advierte que al ensayista no le interesa abarcar el fenómeno en su totalidad, sino probar sus pensamientos y dejar constancia de su reflexión, que puede ser más o menos profunda, pero nunca exhaustiva. Para Gómez Martínez (1987), por otra parte, el ensayista escribe porque siente la necesidad de decir algo, pero es consciente, al mismo tiempo, de que lo hace desde su propia subjetividad y, en consecuencia, lo entrega, no como algo absoluto, sino como una posible interpretación a tomar en cuenta.

El ensayo comunica un punto de vista personal. Siguiendo a Schara et al. (1994), el ensayo se caracteriza por presentar juicios personales sobre un tema en los que se comparte una interpretación personal del asunto. Por todo esto, el ensayo es, en parte, subjetivo. En efecto, el ensayo pone a prueba ideas y opiniones en una reflexión personal acerca de algo que es familiar y que es parte de la experiencia y de los intereses propios. Boyd y Fales (1983), por su parte, reconocen que la reflexión constituye la exploración de un tema de interés, en una práctica introspectiva que da lugar a una nueva perspectiva conceptual. Creemos que este es el sentido profundo en el que el ensayo se acerca, explora y promueve el sentido de identidad que se crea, recrea y construye en la práctica de la reflexión y se plasma en la escritura. Como abordaje pedagógico, estimula en lxs studentxs una actitud crítica y ecuánime ante el mundo, desarrolla la capacidad de expresar un pensamiento en forma concisa, clara y precisa, y amplía la conciencia de sí mismxs.

Con el fin de probar la validez de una idea o apreciación personal, se presenta una tesis. Esta tesis, frecuentemente, pone en evidencia que algo es cuestionable, polémico o problemático y, por tanto, necesita pensarse nuevamente. De este modo, y a través de lo que Angulo Marcial (2013) llama una conversación escrita con los lectores, el autor se permite exponer sus ideas y comprobar lo que piensa. No podemos dejar de señalar que en un contexto cada vez más virtualizado, el ensayo reflexivo adquiere nueva relevancia. Distintxs autorxs en distintas épocas y lugares han pronosticado la muerte del ensayo, entre ellxs la misma Virginia Woolf, quien produjo magníficos ejemplares del género. Sin embargo, el ensayo constituye un género tan prolífico y dinámico que ha sido capaz de cambiar al ritmo de las circunstancias sociales y las exigencias retóricas que éstas engendran (Swales, 2009). A pesar del devenir del tiempo y los cambios sociales, el ensayo sigue ofreciendo un territorio singular en el que explorar un tema de interés, captar la atención y expresar una mirada personal.

La enseñanza del ensayo reflexivo como género discursivo, entendido en tanto proceso y producto, implica la promoción, el desarrollo y la puesta en acción

de una serie de estrategias cognitivas. Langacker (2010) identifica un repertorio de habilidades que se aplican a numerosas esferas de la vida y resultan fundamentales para la construcción de conceptos en niveles crecientes de complejidad. Entre ellas, señala las de comparar elementos para establecer su naturaleza o identificar discrepancias; categorizar y abstraer; establecer relaciones entre distintas entidades; y operar con esquemas mentales y metáforas. Por tanto, entendemos que las intervenciones didácticas deben orientarse a desarrollar dichos procesos de cognición y reflexión.

En 2020 y 2021, el contexto de aislamiento y las disposiciones sanitarias de la universidad, obligaron a la virtualización de la enseñanza y el aprendizaje de estas competencias. Honrando la idea de que enseñar con tecnología es una tarea compleja y débilmente estructurada (Koheler, 2015), las circunstancias nos impulsaron a desarrollar estrategias para adaptarnos a esta complejidad. En esta adaptación, las tecnologías digitales, la plataforma Moodle del campus virtual de la FaHCE y las clases sincrónicas a través de videollamada jugaron un papel fundamental. De este modo, esas tecnologías constituyeron herramientas que nos permitieron ampliar las posibilidades didácticas en un contexto plagado de restricciones.

La propuesta didáctica que presentamos a continuación fue elaborada en respuesta a estos desafíos por las docentes de la cátedra de Lengua Inglesa 4 de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de La Plata. A través de una serie de tareas y clases sincrónicas y asincrónicas, abordamos la enseñanza del ensayo reflexivo a partir de un podcast de la BBC Radio 4. La secuencia didáctica, que se desarrolló a lo largo de tres semanas, buscó estimular la reflexión sobre la evolución del género, promover las estrategias y habilidades que requiere el ensayo reflexivo e integrarlas con un uso pedagógico de las tecnologías basadas en la red. Dicho de otro modo, intentamos convertir las TIC en TAC como modo de incentivar la expresión de la propia identidad y la valoración de las voces de la clase. Como tarea final, lxs estudiantes elaboraron un podcast essay, se escucharon entre sí y comentaron y valoraron las producciones de sus pares.

La secuencia didáctica

En primer lugar, en nuestro encuentro virtual semanal de las clases prácticas, invitamos a lxs estudiantes a reflexionar sobre el género. Para ello, tomamos una cita de un artículo publicado en el sitio *"Columbia Journalism Review"* que sostiene que los podcasts son la nueva versión (y una versión mejorada, incluso) del ensayo personal: *"No se trata simplemente de leer una historia personal, sino de escuchar a quien la cuenta con su propia voz, lo que agrega una nota de intimidad y humanidad que excede al ensayo personal tradicional"*². A través del intercambio de ideas en salas de grupos y de una puesta en común con el grupo total, pudimos ahondar en el carácter flexible y dinámico de los géneros discursivos, que surgen, cambian, se adaptan, mezclan y, ocasionalmente, caen en desuso con el correr del tiempo y las exigencias sociales (Bhatia, 2004).

Como segundo paso, presentamos el programa A Point of View de la BBC Radio 4: una colección de podcasts con reflexiones personales a cargo de distintxs autores sobre diversos temas cotidianos. Para este trabajo, elegimos Holes in Clothes de Adam Gopnik, en el que el autor discurre sobre la presencia de los agujeros en la ropa. Como tarea preliminar, invitamos a lxs estudiantes a reflexionar sobre lo

²La traducción es nuestra.

que la vestimenta dice sobre nosotrxs mismxs y a compartir sus ideas. Luego, escuchamos el podcast con el acompañamiento de una guía de preguntas:

- ¿Qué recursos utiliza el autor para presentar el tema?
- ¿Cuál es su actitud hacia los agujeros en los jeans?
- Según su punto de vista, ¿qué hay detrás de los agujeros prefabricados?
- ¿Por qué dice que la moda nos da dos mensajes a la vez?
- ¿Cómo hace avanzar su posición frente al tema, cómo la respalda, cómo redondea su reflexión?
- ¿Qué aspectos del ensayo como género discursivo aparecen plasmados en este podcast?

A partir de las respuestas que se compartieron en la clase sincrónica, lxs estudiantes lograron identificar algunas de las características fundamentales del género: la mirada original sobre el tema, la meditación, la exploración, y el carácter inacabado del ensayo, entre otros.

En un segundo momento, lxs estudiantes escucharon el texto nuevamente y tomaron nota de distintos aspectos relacionados con la expresión, rasgos léxicos, sintácticos, estilísticos y retóricos. A través de dicho análisis, lxs estudiantes dieron cuenta de algunas elecciones por parte del autor y del modo en que buscó generar ciertos efectos en los destinatarios de su mensaje. Hubo preguntas específicas sobre vocabulario, por ejemplo, y otras más abiertas. Los comentarios fueron tomados por las docentes y registrados en una pizarra compartida.

El tercer momento estuvo reservado para la tarea asincrónica de producción, cuyas instrucciones fueron dadas por escrito y también mediante un mensaje de voz compartido en el aula virtual: *"Gopnik habla de las pequeñas libertades de la vida. ¿Cuáles son las pequeñas cosas que les producen placer? Elijan una, reflexionen acerca de su significado, y graben un podcast de 3-4 minutos con el título In Praise of ... (your choice) by ... (your name) - "Elogio de por".* Elaboren una reflexión y graben un podcast para compartir con un grupo en el campus virtual.

Como tarea previa a la grabación, sugerimos a lxs estudiantes que elaboren sus textos teniendo en cuenta la extensión (250-300 palabras), la introducción, la tesis, el desarrollo y la conclusión. Propiciamos la toma de conciencia de la audiencia con respecto al uso de la voz, y la calidad y nitidez de la grabación.

La temática de los podcasts fue libre para que cada estudiante tuviera la posibilidad de elegir cuestiones vinculadas con la propia experiencia e intereses. Buscando profundizar el sentido de identidad al que se refieren Boyd y Fales (1983), lxs alumnxs no solo escribieron desde la propia subjetividad, sino que al materializar los ensayos con su propia voz, los dotaron de una nueva dimensión personal.

A modo de ejemplo, en "Elogio de las plantas" una estudiante reflexionó sobre el momento en que comenzó a coleccionar plantas en su cuarto, qué implicó esa tarea, y el valor que las plantas cobraron para ella. En la grabación, puede apreciarse la efectividad de su mensaje, la perspicacia en la presentación del tema ("La loca de las plantas... así me llama mi familia últimamente..."), el desarrollo de la discusión con una combinación de pasajes narrativos, descriptivos y reflexivos ("Dicen algunos que para la nueva generación de adultos, las mascotas han tomado el lugar de los hijos y las plantas el lugar de las mascotas... yo definitivamente cuido a mis plantas con la misma dedicación que algunos de mis amigos cuidan a sus mascotas"), y la presentación de la conclusión en la que establece una relación entre un aspecto de la vida aparentemente trivial y

una observación profunda sobre la situación social, con sus incertidumbres y complejidades (“... quizás observar algo tangible, que tiene vida y crece, es una manera de afrontar la soledad y la incertidumbre de estos tiempos”)³.

Crear un podcast con contenido de calidad y socializarlo supone involucrarse en un proceso creativo y multidisciplinar. Entra en juego no solo la capacidad de reflexión, la originalidad y las habilidades de comunicación (en particular el manejo de la voz), sino también cierto conocimiento técnico acerca del sonido y su procesamiento, la publicación de archivos, y el modo de posicionarse para llegar a un público particular. En esta tarea confluyeron numerosas habilidades y competencias: conocimientos sobre el género, operaciones cognitivas para elaborar el hilo de la discusión, el ejercicio de la identidad y la integración de herramientas tecnológicas para crear un producto final.

Como cierre, alentamos a cada estudiante a escuchar varios podcasts y elegir uno sobre el que debían dejar un comentario. Para dicho propósito se habilitó un foro en el campus virtual. Sugerimos que eligieran podcasts que no hubieran sido comentados para propiciar una mayor devolución en los diferentes grupos.

En efecto, la actividad de cierre constituyó un registro del entramado de reflexiones que se generó a partir de los ensayos reflexivos.



En la devolución que mostramos arriba, una estudiante comenta que se sintió identificada con la reflexión de la autora y que la llevó a pensar en su propia vida. Agrega que la pandemia nos hizo perder o dejar de lado pequeños placeres como el de disfrutar de una mañana silenciosa. Su comentario también contempla aspectos de organización de las ideas de su compañera, al expresar que la línea de pensamiento le resultó clara y atractiva.

A modo de reflexión

Mientras revisamos el material generado en 2020 y 2021, con el objetivo de mejorarlo y adaptarlo a los nuevos grupos, tomamos conciencia de algunos de los modos en que el ensayo reflexivo ha evolucionado en las últimas décadas. Ante la nueva realidad, desde nuestro rol docente nos animamos a dar un salto para explorar y aprovechar el terreno de la transmedia. Durante el recorrido, contamos con el invalorable apoyo del equipo de Educación a Distancia, quienes

³Los podcasts fueron elaborados en lengua inglesa. Los pasajes citados con traducciones nuestras.

nos animaron a revalorizar la vertiginosa experiencia del año anterior. En varios momentos, sin embargo, nos vimos obligadas a confiar en nuestra propia intuición para tomar decisiones didácticas. Volviendo al título de nuestro trabajo, enseñar el ensayo reflexivo en clave de podcast generó aprendizajes diversos tanto para lxs estudiantes como para quienes nos tocó guiarlos y acompañarlos en sus trayectorias. Aprendimos a poner en juego tres tipos de conocimiento: el contenido, la pedagogía y la tecnología. Esta última no resultó ser un “agregado” sino que posibilitó el desarrollo de conocimientos, habilidades y competencias íntimamente relacionados con el ensayo reflexivo como objeto de enseñanza. Sin duda, esta experiencia ha dejado una marca en nuestra subjetividad y en nuestras prácticas docentes.

Bibliografía

Alexander, L. (1965). Essay and Letter Writing. London. Longman Publishing Group.

Alfón, F. (2016). La razón del estilo: Ensayos anglosajones en torno al ensayismo. Rosario: Nube Negra Ediciones.

Arenas Cruz, M. E. (1997). Hacia una teoría general del ensayo: construcción del texto ensayístico Castilla-La Mancha, España: Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha.

Angulo Marcial, N. (2013). El ensayo: algunos elementos para la reflexión. Innovación Educativa, vol. 13, núm. 61. Distrito Federal, México. Instituto Politécnico Nacional. 107-121.

Atwan, Robert (2015). “Of essays and essayists”. En Ariel Levy (Ed.). Best American Essays 2015. Boston: Houghton Mifflin Harcourt.

BBC Radio 4: A Point of View. Holes in Clothes. [en línea]. Disponible en: <https://www.bbc.co.uk/programmes/b084dsk5> [Consulta 02/04/2020].

Bhatia, V. K. (2004). Worlds of Written Discourse: A Genre-based View. London: Continuum

Boyd, E. M. y Fales, A. W. (1983). Reflective learning: Key to learning from experience. Journal of Humanistic Psychology, (23) 2, pp.99-115.

Dalton, M. Podcasting is the new personal essay. Columbia Journalism Review. [en línea]. Disponible en: <https://www.cjr.org/b-roll/podcasting-is-the-new-personal-essay.php> [Consulta 02/04/2020].

Iozzi Klein A. y Cavallari, D. (2015). The Prosification of Culture and the Creative Essay of the Twentieth Century: Questions on a Literary Genre. Bakhtiniana. 10, pp. 104-118.

Gómez Martínez, J.L. (1987). Teoría del ensayo. Salamanca: Universidad de Salamanca.

Johnson, S. (1755). A Dictionary of the English Language [en línea]. Disponible en: <https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/f/f3/A.Dictionary.of.the.English.Language.%28v.1%2C.1755%29.pdf> [Consulta 12/2/2023]

Koehler, M., et al. (2016). ¿Qué son los Saberes Tecnológicos y Pedagógicos del Contenido (TPACK)? Virtualidad, Educación y Ciencia. 6/10:9-23 [en línea]. Disponible en: <https://www.punyamishra.com/wp-content/uploads/2016/08/11552-30402-1-SM.pdf> [Consulta 02/04/2021].

Langacker, R. W. (2008). Cognitive Grammar. A Basic Introduction. Oxford: Oxford University Press.

Lopate, Phillip (1994). "Introduction". The Art of the Personal Essay. New York: Anchor Books, pp. xxiii-liv.

Molina Cantó, E. A. (2004). Orientaciones para la escritura de un ensayo [en línea]. Disponible en: <http://escriturasunivalle.blogspot.com/2009/02/orientaciones-para-la-escritura-de-un.html>. [Consulta 17/05/2021].

Schara, J. C., et al. (1994). Comunicación, teoría, práctica y antología. México, D.F: Universidad del Valle de México.

Swales, J. (2009). Worlds of Genre – Metaphors of Genre. En C. Bazerman; A, Bonini y D. Figueiredo (Eds.) Genre in a Changing World. Pp. 3-16. Indiana: Parlor Press,.